

IBM Operational Decision Manager on Cloud

本「服務說明」敘述 IBM 提供予「客戶」之「雲端服務」。「客戶」係指立約當事人及其授權使用者，以及「雲端服務」收受人。所適用之「報價單」及「權利證明書 (PoE)」係以個別「交易文件」之形式提供。

1. 雲端服務

IBM Operational Decision Manager on Cloud 係一種軟體即服務 (SaaS) 解決方案，可提供綜合性決策管理平台，以便在商務系統內部或在各商務系統之間，將決策制定有效地自動化。

本「雲端服務」之提供，係就指定效能層次，利用下列供應項目予以配置，指定效能層次則以每小時平均商業決策數量為依據。

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 1 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 2 Rules Instance
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Tier 3 Rules Instance

或利用下列供應項目進行「決策」及「構件」數量之計量：

- IBM Operational Decision Manager on Cloud Rules Decisions
- IBM Operational Decision Manager on Cloud Managed Decision Artifacts
- IBM Operational Decision Manager Rules Decisions Hybrid Entitlement
- IBM Operational Decision Manager Managed Decision Artifacts Hybrid Entitlement

本雲端管理服務基本功能包括：

a. 作業環境

本「雲端服務」包含單一實例，該實例備有專用之開發、測試及正式作業執行時期環境。

b. 雲端服務網站

本「雲端服務」內含網站，可讓使用者存取作業環境及管理功能，該等功能係依使用者角色而定。

c. 電子郵件通知

一種通知功能，用以將使用者之「雲端服務」存取權及密碼變更通知使用者，並將「雲端服務」之狀態及排程變更通知管理者。

d. 每日線上自動備份

執行每日備份，用於執行「雲端服務」自動回復。該備份會加密並儲存於不同資料中心位置。

e. 匯出「客戶」之內容

一種「匯出」特性，可將「客戶」之內容從「雲端服務」匯出，以儲存至「客戶」所選位置，所需費用由「客戶」負擔。

f. 自動化監視及回復

監視「雲端服務」之可用度，並在其無法回應或無法呼叫時執行回復。

g. 帳戶管理者

本「雲端服務」提供「客戶」一組用以存取作業環境的「帳戶管理者」使用者登入帳號及密碼。「帳戶管理者」可管理「雲端服務」使用者對作業環境之存取，以及用於指派及刪除「雲端服務使用者」角色。「帳戶管理者」可指派管理者專用權給額外的「雲端服務」使用者。

h. 使用者管理頁面

使用者管理頁面可讓「帳戶管理者」建立與刪除新使用者及指派角色。「雲端服務使用者」可存取使用者管理頁面以管理其個人使用者資訊。可指派一或多個角色給「雲端服務使用者」，以存取為角色定義的特定雲端服務功能。

以 "Hybrid Entitlement" 提供之雲端服務

本「雲端服務」，載明為 "Hybrid Entitlement" 者，「客戶」有權於由 IBM 管理之雲端環境中存取前述功能，並於其所選環境中下載及安裝本程式。

以下為各 Hybrid Entitlement 服務隨附之「IBM 程式」：

- IBM Decision Center Monthly Managed Decision Artifacts (隨附於 IBM Operational Decision Manager Managed Decision Artifacts Hybrid Entitlement)
- IBM Decision Server Standard Monthly Rules Decisions (隨附於 IBM Operational Decision Manager Rules Decisions Hybrid Entitlement)

1.1 選用特性

1.1.1 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Professional

On Demand Consulting (ODC) Professional 服務包含透過線上 ODC 入口網站進行遠端存取，最多以五 (5) 位開發人員 (「訂用聯絡人」) 為限。「訂用聯絡人」得全年無休存取知識庫文章、解決方案加速器及資產，以及無限制存取以問答方式進行之提交要求，對話對象為「ODC 用戶端」啟用負責人與主旨專家。「訂用聯絡人」得就任何與 ODM on Cloud 相關者，要求提供協助，包括平台架構、解決方案實作及遞送方法。

1.1.2 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Enterprise

ODC Enterprise 服務包含透過線上 ODC 入口網站進行遠端存取，最多以十 (10) 位開發人員 (「訂用聯絡人」) 為限。「訂用聯絡人」於訂用期間，得全年無休存取知識庫文章、解決方案加速器及資產，以及無限制存取以問答方式進行之提交要求，對話對象為「ODC 用戶端」啟用主導器與主旨專家。「訂用聯絡人」得就任何與 ODM on Cloud 相關者，要求提供協助，包括平台架構、解決方案實作及遞送方法。

「訂用聯絡人」得利用 IBM ODC 取得雙方所同意工作產品交付項目之相關協助，該項協助設有限制之起訖時間，每一訂用月份以 24 小時為限。工作產品交付項目可能包括有關特定型樣範例或正式作業備妥解決方案程式碼之協助。「訂用聯絡人」也會參與每週與「IBM ODC 用戶端」啟用負責人進行之狀態會議。工作產品交付項目於每一訂用月份所需時間逾 24 小時者，為協助進行該等交付項目，IBM 得與「客戶」訂立個別書面合約，同意提供該項協助。

1.1.3 IBM Operational Decision Manager on Cloud On Demand Consulting Additional Developer

本「雲端服務」提供購買選項，以選購前述該等供應項目所含 ODC Professional 或 Enterprise 開發人員數量之額外開發人員存取權。

2. 安全說明

本「雲端服務」遵循 IBM 之 IBM SaaS 資料安全與隱私權原則 (該等原則提供於下列網址：<http://www.ibm.com/cloud/data-security>) 及本節其他條款。IBM 資料安全與隱私權原則之變更不會降低本「雲端服務」之安全。

「客戶」以資料控制者之身分認定，技術及組織上所採取之安全措施適用於受保護資料之處理及性質所涉風險者，本「雲端服務」得用於處理內含個人資料之內容及以下說明的機敏性個人資料。「雲端服務」之設計目的，並非在於處理其他法規適用之資料。

依 1996 年「健康保險可攜性與責任歸屬法案」(Health Insurance Portability and Accountability Act of 1996 (HIPAA))，「雲端服務」為 HIPAA 備妥狀態。IBM 將簽訂本供應項目適用之「事業夥伴合約」(Business Associate Agreement (BAA))，並將在 BAA 簽訂之後立即進行年度法規遵循測試。

2.1 安全特性及責任

本「雲端服務」實作下列安全特性：

本「雲端服務」於 IBM 網路與「客戶」端點之間進行資料傳輸時會加密內容。本「雲端服務」在處於靜止狀態時，會將資料加密。

本「雲端服務」實作下列其他安全特性：隔離的承租人環境、一般滲透測試、使用者鑑別，以及遵循 ISO 標準和安全常規的作業程序。所有通訊已加密，並符合 FIPS 140-2 標準。本「雲端服務」支援 IP 白名單作業，對於在「客戶」網路中執行的記錄系統執行安全的出埠連線。

IBM 之 Privacy Shield 憑證內含本「雲端服務」，並於「客戶」選擇將本「雲端服務」交由位於美國之資料中心管理時生效，本「雲端服務」受「IBM Privacy Shield 隱私權原則」之拘束，該原則載明於下列網址：http://www.ibm.com/privacy/details/us/en/privacy_shield.html。

3. 服務水準協定 (SLA)

IBM 依「權利證明書」之規定提供「雲端服務」之下列可用性服務水準協定 ("SLA")：本 SLA 並非保證。本 SLA 僅限提供予「客戶」，且僅適用於正式作業環境中之使用。

3.1 可用度扣抵

「客戶」應在得知業務遭受重大衝擊且「雲端服務」無法使用後 24 小時內，先向 IBM 技術支援中心服務台記載「嚴重性層次 1」支援問題單。「客戶」應於合理範圍內協助 IBM 進行問題之診斷與解決。

就未能符合 SLA 而提出之支援問題單請求，應於合約月份結束後三個營業日內提出。對於有效 SLA 請求之補償，將以「雲端服務」未來發票扣抵方式提供之，該項扣抵之計算期間為無法提供「雲端服務」正式作業系統處理之期間（「停用時間」）。「停用時間」之計算，自「客戶」提報事件時起，至「雲端服務」回復時止，但不包括因下列事由所致時間：基於維修目的而排定或公布之停止；非 IBM 所能掌控之原因；因「客戶」或第三人內容或技術、設計或指示所生問題；不受支援之系統配置及平台或其他「客戶」錯誤；或「客戶」所致資安事故或「客戶」安全測試。IBM 將依各合約月份期間之「雲端服務」累計可用度，套用最高可適用之補償，如下表所示。任何合約月份相關之補償總額，以「雲端服務」年費十二分之一金額為上限。

3.2 服務水準

合約月份期間的「雲端服務」可用度

「合約月份」期間的可用度	補償 (「請求」事由發生之「合約月份」的「每月訂用費用」* 之百分比)
< 99.93%	5%
< 99.50%	10%
< 99.00%	50%
< 95.00%	75%
< 90.00%	100%

*如「雲端服務」係向「IBM 事業夥伴」取得者，每月訂用費用應以「請求」所主張之「合約月份」之有效「雲端服務」當時最新標價計算，且其折扣率為 50%。IBM 將直接折讓給「客戶」。

可用度（以百分比表示）之計算為：合約月份中的總分鐘數減去合約月份中「停用時間」的總分鐘數，除以合約月份的總分鐘數。

範例：「合約月份」期間的「停用時間」總共 60 分鐘

30 天「合約月份」，總共 43,200 分鐘 - 停用時間 60 分鐘 = 43,140 分鐘	= 合約月份期間可用度達 99.86% 時為 5% 可用度扣抵
<hr/> 總共 43,200 分鐘	

4. 技術支援

本「雲端服務」之技術支援係透過電子郵件及線上問題提報系統提供。有關可用時間、電子郵件位址、線上問題提報系統，以及其他技術支援通訊方式與程序之其他資訊，載明於「雲端服務」之說明文件及 IBM Software Support Handbook (IBM 軟體支援手冊)。技術支援僅附隨於「雲端服務」而提供，其非可作為單獨供應項目而提供。

嚴重性	嚴重性定義	支援期間之回應時間目標	回應時間涵蓋範圍
1	重要業務影響/服務停機： 業務重要功能無法運作或重要介面故障。此情況通常適用於正式作業環境，且顯示因無法存取服務而對作業造成重要影響。此狀況需要立即解決方案。	2 小時內	全年無休
2	顯著業務影響： 服務特性或功能之使用嚴重受限，或「客戶」有錯過業務截止日之虞。	2 營業小時內	週一至週五營業時間內
3	輕微業務影響： 表示服務或功能可以使用，未顯示對作業造成重要影響。	4 營業小時內	週一至週五營業時間內
4	些微業務影響： 查詢或非技術要求。	1 個營業日	週一至週五營業時間內

5. 維護

IBM 會透過電子郵件將本「雲端服務」之一切版本、版次及更新項目通知「客戶」，並盡商業上合理之努力協調「客戶」該等更新項目之實作事宜。但「客戶」確認並同意，IBM 得於任何版次及/或更新項目上市後 45 日內，將一切版次及軟體更新項目部署至本「雲端服務」。「客戶」應將前項 45 日時間範圍內不適用之特定日期或時間告知 IBM，由 IBM 於排定更新時嘗試避開該等時日。「客戶」應自行負責確認連同本「雲端服務」一併使用之就地部署授權係具有 IBM 支援中心網站詳細系統要件所載之相容層級。

6. 授權與付款資訊

6.1 計費度量

本「雲端服務」係依「交易文件」中所定計費度量而提供。

- 「百萬個規則決策」是取得「雲端服務」所需的一種計量單位。「規則決策」為從規則執行伺服器呼叫規則集所產生之結果。「客戶」應在其「權利證明書 (PoE)」或「交易文件」中所指定的計量期間，取得足夠涵蓋「雲端服務」所執行或處理之「規則決策」數量之授權數，以無條件進位計算至與原數目最接近，以百萬計算之整數倍數。
- 「千個受管理決策構件」是取得本「雲端服務」所需的一種計量單位。「受管理決策構件」為由決策管理伺服器管理之物件。「客戶」應在其「權利證明書 (PoE)」或「交易文件」中所指定的計量期間，取得足夠涵蓋本「雲端服務」所管理之「決策構件」數量之授權數，以無條件進位計算至與原數目最接近，以千計算之整數倍數。
- 「實例」是取得「雲端服務」所需的一種計量單位。「實例」是對「雲端服務」特定配置的存取。「客戶」應在其「權利證明書 (PoE)」或「交易文件」中所指定的計量期間，取得足夠讓「雲端服務」的每一個實例可供存取及使用的授權數。
- 「約定」(Engagement) 是取得服務所需的一種計量單位。一個「約定」(Engagement) 係由有關「雲端服務」的專業及/或訓練服務組成。「客戶」應取得足夠的授權數，才能涵蓋每一個「約定」。

6.2 未足月費用

「交易文件」所定未足月費用得按比例計算之。

6.3 超額使用計費

若「客戶」在計量期間內的「雲端服務」實際使用情形超出「權利證明書」載明之授權數量，則針對超額使用部分將於超額使用後之翌月，依「交易文件」所定費率計費。

7. 期間及續約選項

「雲端服務」之期間，自 IBM 通知「客戶」其可存取「雲端服務」之當日起算，詳如「權利證明書」上所載。「權利證明書」將載明「雲端服務」是要自動續約、持續使用方式，或於期間結束時終止。

如係自動續約，除非「客戶」於前項期間到期日九十日（或更早）前為不續約之書面通知，否則，「雲端服務」將依「權利證明書」所載明之期間自動續約。

如係持續使用，將依按月之方式持續提供「雲端服務」，至「客戶」提供九十日前終止之書面通知為止。於前項到期日九十日前之期間後至該日曆月月底前，將繼續提供「雲端服務」。

8. 附加條款

8.1 一般條款

「客戶」確認 IBM 得於宣傳或行銷傳播時公開稱「客戶」為本「雲端服務」之訂用者。

8.2 啟用軟體

本「雲端服務」包含使用「客戶」下載至「客戶」系統之啟用軟體，以協助使用本「雲端服務」。「客戶」僅限搭配本「雲端服務」一併使用啟用軟體。啟用軟體依「現狀」提供。本「雲端服務」隨附的啟用軟體為 IBM Rule Designer，它可用來開發決策應用程式。

8.3 第三人網站或其他服務的鏈結

若「客戶」或「雲端服務使用者」將「內容」傳輸至「雲端服務」所鏈結至或存取之第三人網站或其他服務，則「客戶」及該「雲端服務使用者」同意 IBM 啟用任何此等「內容」傳輸，但是此等互動僅限於「客戶」與第三人網站或服務之間。IBM 對此等的第三人網站或服務不提供任何保證或聲明，也不對此等的第三人網站或服務負責。

8.4 評比

「客戶」可以將「雲端服務」或其子元件的任何基準測試結果揭露給任何第三人，前提是「客戶」必須 (A) 公開揭露基準測試中使用的完整方法（例如，軟硬體設定、安裝程序及配置檔）、(B) 執行「客戶」的基準測試，在其「特定的作業環境」中執行「雲端服務」，同時使用 IBM 或提供 IBM 產品的第三人（「第三人」）為「雲端服務」提供的最新適用更新項目、修補程式及修正程式，以及 (C) 遵循任何及所有效能調整及「實作典範」準則，這些均可在「本程式」文件及「本程式」之 IBM 支援網站上取得。若「客戶」針對本「雲端服務」發佈任何基準測試的結果，則無論「客戶」與 IBM 或「第三人」之間的合約有任何相反之約定，當 IBM 及「第三人」在測試「客戶」的產品時遵守上述 (A)、(B) 及 (C) 的要求，IBM 或「第三人」將有權發佈與「客戶」產品有關的基準測試結果。

8.5 加速器與範例著作物

本「雲端服務」可能包含某些原始碼元件（「來源元件」）及載明為「範例著作物」之其他著作物。「客戶」僅限為供內部使用而複製及修改「來源元件」及「範例著作物」，惟「客戶」不得變更或刪除「來源元件」或「範例著作物」所含之任何著作權資訊或注意事項。IBM 在不負支援義務之情況下依「現狀」提供「來源元件」及「範例著作物」，且不提供任何明示或默示之保證，包括任何所有權、未涉侵權或不受干擾之保證，以及默示之適售性及符合特定效用之保證與條件。